

# 音楽による黙想

16世紀スペイン カルメルの霊性

監修

杉本ゆり

演奏

ラウデージ東京

解説

片山はるひ(上智大学神学部)

スペイン語朗読

船橋泉(ノートルダム・ド・ヴィ)

夜  
で  
あ  
る  
の  
に

nada te turbe  
nada te espante  
todo se pasa  
dios no se muda  
la paciencia  
todo lo alcanza  
quien a dios tiene  
nada le falta  
Lolo dios basta  
teresa de Jesus



演奏曲目

モサラベ聖歌(古スペイン典礼聖歌)

カンティガス・デ・サンタ・マリア

モンセラート写本

霊的ピリャンシーコ

ビクトリアのモテット集より

殉教者のためのオッフエルトリウム

朗読

十字架の聖ヨハネ

アビラの聖テレサの作品より

2014年

11/15 (土) 午後5時開演(4時半開場)

場所: 聖イグナチオ教会2階 マリア聖堂

JR中央線・東京メトロ丸ノ内線・南北線/四ッ谷駅 麴町口・赤坂口から徒歩2分。

**要予約** ご予約・お問い合わせは下記のいずれかをお願い致します。

杉本ゆり 0422-32-6074(Tel/fax) yuri-francesca@nifty.com(E-mail)

上智大学カトリックセンター 03-3238-4161(Tel) catholic@cl.sophia.ac.jp(E-mail)

主催: 上智大学カトリックセンター 共催: 上智大学キリスト教文化研究所

入場料はいただきませんが、自由献金をお願いします。

# 音楽による黙想

16世紀スペイン カルメルの靈性

## 監修・指揮

杉本ゆり

## 演奏

ラウデージ東京合唱隊

石塚広奈

市川克美

市川摩里子

遠田さゆり

上出朝子

鏑木綾

久保田和彦

熊谷淳子

佐藤喜義

名倉亜矢子

松田喜久子

村松勝久

山中真佐子

渡辺和之

ヴィオラ・ダ・ガンバ

坪田一子

折口未桜

リコーダー

須藤みぎわ

打楽器

岩附智之

## 特別出演

ピウエラ

佐藤亜紀子

テノール

望月裕央

こんこんと湧いて流れる泉を私は  
なんとよく知っていることか  
夜であるのに  
この永遠の泉はかくれているが、  
その在り処を私はよく知っている  
夜であるのに



**Que bien sé yo la fonte que mana y corre  
aunque es de noche.**

**Aquella eternal fonte está escondida,  
que bien sé yo do tiene su manida,  
aunque es de noche.**

**Su origen no lo sé pues no le tiene,  
mas sé que todo origen della viene,  
aunque es de noche**

**Sé que no puede ser cosa tan bella  
y que cielos y tierra beben della,  
aunque es de noche**